

**2000-2001
Junta de Fideicomisarios**

Chuck Jernigan
Presidente
Sandy Finnell
Oficinista
George Kemper
Miembro
Stan Armstrong
Miembro
James Tucker
Miembro

Administración del Distrito

Barbara Layaye
Superintendente
Tom Gregory
Director de Servicios/Programas
Instruccionales

Contenido

- Mensaje del Director
- Declaración de la Misión
- Comunidad y Perfil Escolar
- La Disciplina y El Clima del Aprendizaje
- Consejería y Otros Servicios de Apoyo
- Índice Académico de Ejecución
- Progreso del Estudiante y Pruebas (Exámenes)
- Entrenamiento y Progreso del Programa de Estudios
- Preparación para Entrar el Ambiente de Trabajo
- Asistencia Escolar
- Minutos Instructivos
- Días Mínimos
- Tamaño de la Clase
- Libros y Materiales Instructivos
- Instalación Escolar y Seguridad
- La Calidad de Instrucción y Liderazgo
- Deberes del Maestro
- Evaluación del Maestro y Desarrollo Profesional
- Maestros Substitutos
- Gastos por Estudiante y Servicios de Financiamiento
- Sueldo y Comparación del Presupuesto

Distrito Escolar Unificado Imperial

Escuela Secundaria Imperial

Informe Anual Escolar 2000-2001



517 West Barioni Boulevard
Imperial, CA 92251
(760) 355-3220 - FAX (760) 355-0869
Noveno hasta Duodécimo Grado
Jerry Johnson, Director
Lisa Tabarez, Vice Directora

www.k12.ca.us/iusd/ihs

Mensaje del Director

El objetivo de la Tarjeta de Informe de Contabilidad Escolar es proporcionar a los padres con información acerca del programa instructivo, progreso académico, los materiales y facilidades, y el personal. La información acerca del Distrito Escolar Unificado Imperial también es proporcionada.

Los padres y la comunidad tienen un papel muy importante en la escuela. Entender el programa educativo escolar, progreso del estudiante, y desarrollo del programa de estudios puede ayudar a ambos, la escuela y la comunidad, en un programa continuo de mejoramiento.

Nosotros hemos hecho un compromiso para mantener el mejor programa educativo posible para nuestros estudiantes. La excelente calidad de nuestro programa es un reflejo de nuestro personal altamente calificado. Nosotros estamos dedicados a asegurarnos que la Escuela Secundaria Imperial tenga un ambiente de bienvenida y sea estimulante, donde los estudiantes están envueltos activamente en el aprendizaje académico, así como los valores positivos. A través de nuestro trabajo duro, nuestros estudiantes serán desafiados para alcanzar su potencial máximo.

La Escuela Secundaria Imperial cree que la cooperación entre la escuela y la comunidad es indispensable, y esto es reflejado en nuestra Declaración de la Misión Escolar.

Declaración de la Misión

Nuestra misión es desarrollar pensadores independientes quienes sean ciudadanos productivos de la comunidad mundial. Nosotros proporcionaremos un ambiente que promueva un aprendizaje positivo, responsabilidad personal, y el respeto por las diferencias individuales de todas las personas.

Comunidad y Perfil Escolar

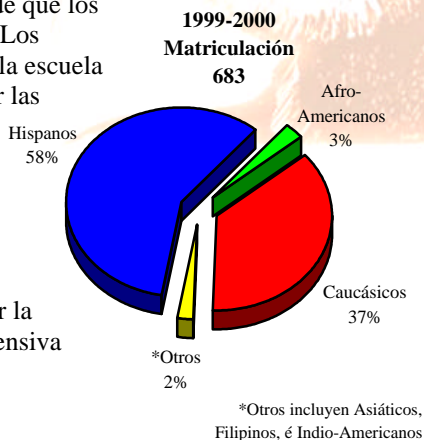
La comunidad escolar de la Escuela Secundaria Imperial está localizada en la Ciudad de Imperial, aproximadamente 111 millas al este de San Diego y aproximadamente 210 millas al sudeste de Los Angeles. El clima del Condado Imperial es un clima del desierto. Las temperaturas bajas del invierno están alrededor de 45° y las temperaturas altas del verano están alrededor de 100°.

El desierto fué colonizado por familias que trabajaron duro para vencer los elementos naturales de la tierra. El obstáculo más grande que tuvieron que superar fué la falta de agua. Los primeros pioneros planearon y lograron la tarea asombrosa de traer el agua del río de Colorado, 60 millas del otro lado del desierto, hacia el Valle Imperial. Usaron animales, su propia fuerza bruta, y la completa determinación para construir el Gran Canal Americano que ahora proporciona agua para el Valle.

El clima desértico en el Valle Imperial permite el continuo crecimiento de las plantas a lo largo del año. Debido a esto, la fuente principal de ingresos en el Condado es la agricultura. En algún momento u otro, durante el año, varias cosechas están en producción. Algunos de estos incluyen: la lechuga, coliflor, brócoli, cítricos, trigo, remolachas, alfalfa, zanahorias, tomates, y la famosa Cebolla Dulce Imperial.

El Distrito Escolar Unificado Imperial es el Distrito más antiguo del Valle Imperial. Se formó en 1901 y produjo su primera clase graduada en 1906. El Distrito educa a estudiantes de grados Kinder a doce en un sistema de calendario tradicional. Hay corrientemente tres escuelas primarias, una escuela intermedia, una escuela secundaria, y una escuela secundaria de continuación en el Distrito. El Distrito Escolar Unificado Imperial está comprometido a mantener un fuerte programa instructivo para todos los estudiantes, para asegurar la excelencia educativa. Esta excelencia puede ser vista en el personal que toma un papel vital proporcionando un programa educativo de calidad.

La Escuela Secundaria Imperial está localizada en la ciudad Imperial. La escuela abrió sus puertas en 1956 a grados nueve hasta doce. Los maestros, personal, y administradores continúan actuando en el principio de que los estudiantes son primero. Los programas educativos de la escuela son entallados a satisfacer las necesidades de una población escolar cambiante. La Escuela Secundaria Imperial está dedicada a asegurarse del éxito académico de cada estudiante, y proporcionar la mejor experiencia comprensiva académica.



La Disciplina y El Clima del Aprendizaje

Los estudiantes de la Escuela Secundaria Imperial tienen varias oportunidades de mostrar sus talentos individuales. El personal escolar anima a cada niño a estrechar sus energías, habilidades y talentos.

La Escuela Secundaria Imperial ha encontrado que la buena disciplina es una fundación sólida en la cual se puede construir una escuela eficaz; buena disciplina y efectividad escolar parecen compartir muchas características que ayudan a obtener excelencia académica. La meta del programa de disciplina de la Escuela Secundaria Imperial es proporcionar a estudiantes con la oportunidad de aprender la autodisciplina a través de un sistema continuo de premios y consecuencias por su conducta. La Escuela Secundaria Imperial cree que aquellos estudiantes quienes desarrollan un sentido de responsabilidad madurarán emocional y académicamente. Los padres y estudiantes son informados de las pólizas de disciplina al principio de cada año escolar a través de una orientación en la clase así también como por medios de los manuales individuales del estudiante.

Asistencia

La asistencia escolar en la Escuela Secundaria Imperial es una parte necesaria del proceso del aprendizaje y es crítica hacia el éxito académico. Las pólizas de asistencia son claramente establecidas, consistentemente enforzadas, y justamente administradas. Los padres son aconsejados sobre sus responsabilidades, incluyendo la notificación apropiada del porqué y cuando los estudiantes están ausentes. El estudio independiente está disponible para aquellos estudiantes que requieren ausencias extensivas de la escuela. La escuela vigila muy de cerca la asistencia de los estudiantes y reporta ausencias excesivas sin excusa a las autoridades designadas.

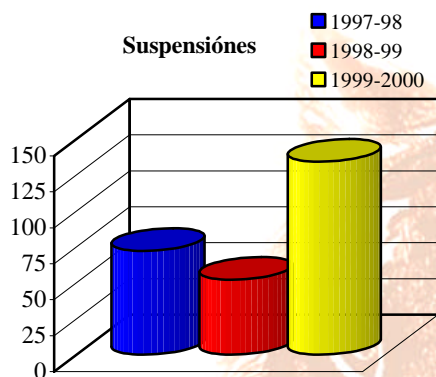
La puntualidad y prontitud son rasgos deseables para desarrollar. Se espera que los estudiantes de la Escuela Secundaria Imperial estén en sus asientos y preparados para la instrucción en el momento designado. Los estudiantes quienes llegan atrasados a clase, deben recoger un pase de la oficina antes de ir a clase.

El Distrito proporciona anualmente un Código de Conducta Estudiantil para cada uno de sus sitios. El plan de programa está diseñado a establecer guías para proporcionar a estudiantes con una experiencia escolar la cual sea significativa, productiva, y agradable. La conducta propia es alentada a través de alabanza y incentivos motivadores así también como disciplina asertiva y herramientas de resolución de conflicto para desarrollar más el crecimiento personal.

La Junta de Asistencia Escolar de Repaso del Distrito (School Attendance Review Board [SARB]) del Distrito Escolar Unificado Imperial está compuesta de padres, representantes del Distrito escolar y miembros de la comunidad, incluyendo representantes del orden público, asistencia pública, probación y salud mental.

Los estudiantes son referidos al (SARB) cuando tienen problemas de asistencia persistente y conducta en la escuela, y cuando las entradas normales de la clase, escuela, y consejeros del Distrito no son eficaces. Los miembros del (SARB), los estudiantes referidos y sus padres ó guardianes se reúnen regularmente para trabajar colaborativamente en evaluar la situación del estudiante y recomendar soluciones alternas para aliviar circunstancias las cuales contribuyen específicamente a las haranganías, asistencia, ó problemas de conducta.

La Escuela Secundaria Imperial expulsó a tres estudiantes Durante los últimos tres años; las expulsiones ocurren solamente cuando son requeridas por la ley ó cuando todas las otras alternativas han sido agotadas.



Actividades Extracurriculares

Los estudiantes son animados a participar en las actividades adicionales escolares académicas y extracurriculares las cuales son una parte íntegra del programa educativo. Estos amplios incentivos de la escuela y clase promueven una actitud positiva, animan el progreso, y previenen los problemas de conducta. Las actividades extracurriculares y los programas incluyen:

- Club A.F.S.
- Banda
- Club de Béisbol
- Club de Baloncesto
- Cheer
- Club de Drama
- Club de Pelota Suave
- Club de Fútbol
- Club de Español
- Club de Natación
- Club de Lucha Libre
- Decatlón Académico
- Club AVID
- Coro
- Almenara
- La Vida del Campo Escolar
- Guardia Colorido
- Club de Fútbol Americano
- Futuros Granjeros de América
- Club de Voleibol
- Club Anuario de Oasis
- Federación Escolástica de California
- Club de Carrera
- Ensayos Simulados

Los programas atléticos entre escuelas promueven progresos individuales, equipo-orientado, y autoestima a través de equipos patrocinados de escuela quienes compiten con otras escuelas secundarias en el área.

- Béisbol
- Fútbol Americano
- Fútbol
- Carrera
- Pelota Suave
- Baloncesto
- Golf
- Natación
- Lucha Libre
- Voleibol

Se dan certificados, cintas, premios, y otros premios a estudiantes en las asambleas y presentaciones especiales a lo largo del año escolar. Las actividades, honores, y programas incluyen:

- Estudiante del Mes
- Banquete de Deportes
- Noche de Premios para los del Grado Doce
- Banquete de Banda

Los reconocimientos especiales son dados para éxitos específicos y niveles de progreso:

- Premios de Salud Presidencial
- Feria del Arte y La Ciencia

La Tarea

La Escuela Secundaria Imperial siente que la tarea es una parte fundamental del proceso de aprendizaje que ayuda a desarrollar una académica básica y técnica de estudio así también como fomentar la responsabilidad del estudiante y disciplina así mismo. La tarea es asignada en una base regular para todos los niveles escolares. Cada maestro determina la medida apropiada de tarea para su o sus estudiantes. La tarea apropiada es asignada a todo nivel escolar. Se espera que cada estudiante complete la o las asignaciones de tarea a tiempo y lo mejor posible. Los padres son animados a proveer un ambiente favorable para las actividades de tarea y ser responsables de repasar la asignación de tarea con su niño.

Consejería y Otros Servicios de Apoyo

Es la meta de Distrito Escolar Unificado Imperial de asistir a estudiantes en su desarrollo social y personal así también como en lo académico. El Distrito proporciona atención especial a aquellos estudiantes que experimentan problemas de progreso académico, dificultad en enfrentarse con problemas personales y familiares, problemas con el hecho de hacer decisiones, o de como manejar influencia de los compañeros de clase.

El Distrito proporciona un personal calificado que proporciona consejería y otros servicios de apoyo, en una base de hora completa y media hora. Los psicólogos y consejeros están dedicados para ayudar a los estudiantes a entender sus problemas y ayudarles a alcanzar sus metas positivas.

- Enfermera del Distrito – hora completa
- Psicólogo del Distrito – hora completa
- Dos Consejeros – hora completa

Educación Especial

La meta del Programa de Educación Especial del Distrito Escolar Unificado Imperial es proporcionar entrenamiento y apoyo para los estudiantes y maestros y permitir que los estudiantes experimenten éxito en la clase regular de educación. A través de supervisión continua, midiendo, y modificando, la filosofía de la Escuela Secundaria Imperial es que cada niño es capaz de beneficiarse de la clase regular de educación. A través del apoyo y entrenamiento continuo, el Programa de Educación Especial ayuda a maestros a adoptar modificaciones del programa y estilos de instrucción respetuosos a las necesidades de los estudiantes.

Recursos de la Comunidad

La escuela usa todos los recursos disponibles en la comunidad para ayudar a los estudiantes en su desarrollo académico y emocional.

- Consejería Universitaria del Valle Imperial
- Programa de Menores Embarazadas de la Oficina de Educación del Condado Imperial
- Programa YES de la Oficina de Educación del Condado Imperial
- Departamento de Salud Mental del Condado Imperial

Índice Académico de Ejecución

El Índice Académico de Ejecución (API) es uno de tres componentes del Acto de Contabilidad de Escuelas Públicas (Public Schools Accountability Act [PSAA]) que pasó en el año 1999. El (API) mide la actuación escolar, pone blancos de crecimiento académico, y vigila el crecimiento. Si una escuela alcanza su blanco de crecimiento, puede ser elegible para recibir premios monetarios y no-monetarios.

1999	1999	1999	2000
Porcentaje	Rango a	Rango de	Blanco
Puesto a	1999	Nivel	1999-2000
Prueba ¹	API ²	Estatal ³	Blanco de
96	621	6	7
			Escuelas ³
			Crecimiento ⁴
			9
			API ⁵
			630
Resultado del API 2000		Crecimiento del API 2000	
625		4	
Elegibles para los Premios		No	

¹ Este por ciento es calculado dividiendo el número de estudiantes probados por la matrícula en grados probados como indicadas en el Formulario de Información Escolar de Octubre 1998 CBEDS.

² La balanza del (API) es 200-1000. Solo grados para los estudiantes en el Distrito del año escolar anterior están incluidos en la calculación.

³ Las clasificaciones jerárquicas están en déciles con 10 siendo lo más alto y 1 siendo lo más bajo. Cada décil contiene 10% de todas las escuelas.

⁴ El objetivo de crecimiento es 5% de la diferencia entre el (API) 1999 y la interina del Objetivo Estatal de Ejecución 800.

⁵ Ésta es la suma del (API) 1999 más el objetivo de crecimiento de 1999-2000.

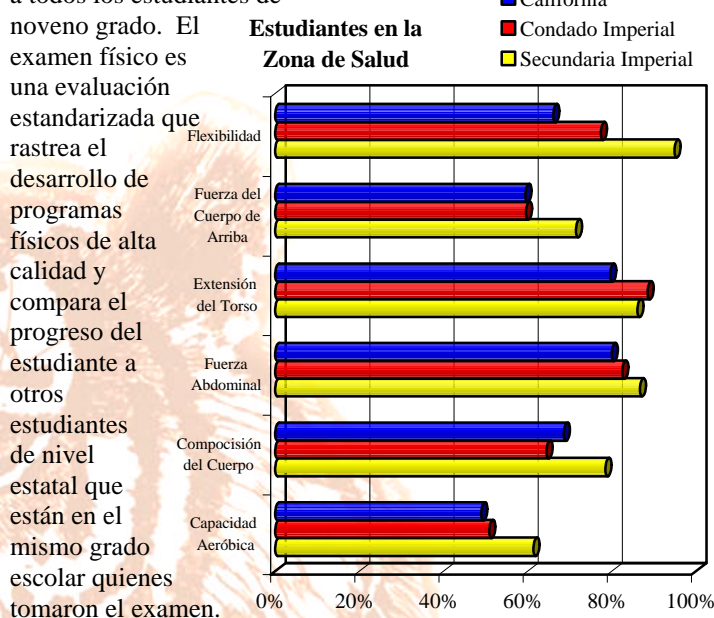
La Escuela Secundaria Imperial no alcanzó su blanco de crecimiento de 9 por 5. La cuenta del (API) es una fundación sólida en la cual se puede construir un plan de mejoramiento para

el año entrante. La Escuela Secundaria Imperial pondrá una mayor énfasis en identificar las áreas para el mejoramiento, determinada a guiar a los estudiantes en el camino del éxito académico.

Progreso del Estudiante y Pruebas (Exámenes)

Estado Físico

En la primavera de cada año, la Escuela Secundaria Imperial es requerida por el estado a administrar un examen de estado físico a todos los estudiantes de



El examen del estado físico mide seis áreas físicas y los estudiantes son proporcionados con varias opciones para realizar las tareas en cada área. Las cuentas presentadas abajo alcanzaron o excedieron los niveles de zonas físicas recomendadas, establecidos por el Instituto Cooper de Investigación Aeróbica.

Varias medidas de progreso del estudiante son utilizadas como parte del proceso continuo de la calidad del programa instructivo en la Escuela Secundaria Mayor Imperial. Éstas medidas son más auténticas en términos del progreso actual del estudiante así como la medida de la efectividad del programa instructivo. Éstas medidas son especialmente útiles como reflexiones activas a largo plazo del crecimiento instructivo del estudiante.

Valoraciones son administradas para todos los niveles escolares a lo largo del año escolar.

Prueba Estandarizada del Estado

La Escuela Secundaria Imperial participa en los exámenes obligatorios del Programa Informativo de Exámenes Estandarizados (Standardized Testing & Reporting Program [STAR]) el cual utiliza la Serie del Progreso de Examen Stanford, Novena Edición (SAT-9), el examen de progreso más respetado en el país. El (SAT-9) fué modificado para incluir artículos ligados directamente con las normas del programa de estudios del estado.

El (SAT-9) se administró por primera vez por todo el estado en la primavera del 1998 a todos los estudiantes, grados 2-11. Ésta prueba nacional de norma-referencia, mide el desempeño del estudiante en varios asuntos académicos contra otros estudiantes del mismo grado escolar quienes toman el examen. Los estudiantes de la Escuela Secundaria Imperial fueron examinados en lectura, matemáticas, lenguaje, ciencia, y sociología.

Los resultados del (SAT-9) son representados como líneas de porcentaje de grado nacional. Un estudiante que anota al 65 por ciento ha anotado superior al 64% de los demás estudiantes a nivel nacional quienes están en el mismo grado que tomaron el examen.

El cuadro contiguo ilustra los resultados de la Escuela Secundaria Imperial comparadas a la Línea del Porcentaje Nacional (National Percentile Rank [NPR]), demostrando la proporción de estudiantes quienes anotaron al 50 ó sobre el 50 por ciento. Los niveles específicos del desempeño del estudiante son proporcionados a los padres.

Colocación Avanzada

La Escuela Secundaria Imperial ofrece cinco cursos de colocación avanzada (AP) (Advanced Placement) para aquellos estudiantes que buscan créditos universitarios. Los grados de tres, cuatro, y cinco en los exámenes finales del (AP) para los estudiantes de grados diez y doce, son los que califican para los créditos unversitarios en la mayor parte de las universidades de la nación. Durante los últimos tres años, muchos estudiantes han participado en los cursos de (AP) de la Escuela Imperial.

Cursos de Colocación Avanzadas son ofrecida en las clases de Biología, Cálculo, Inglés, Español, y Química.

	Matriculación		Estudiantes tomando el Examen AP	Número de Exámenes Con Resultados de:		
	11 ^{mo}	12 ^{mo}		3	4	5
1996-97	135	127	38	3	4	9
1997-98	146	125	57	5	12	18
1998-99	140	128	54	7	7	0

Examen Dorado del Estado

El examen Dorado del Estado es un programa voluntario que ofrece examinación de fin de curso en materias académicas importantes. El programa establece una norma estatal de excelencia e identifica a los estudiantes dignos de reconocimiento por sus progresos académicos. La meta es proporcionar a estudiantes individuales con el incentivo de ejercer un esfuerzo extra en las materias importantes y recibir el reconocimiento público por sus progresos. Durante el año escolar 1999-2000, 2 estudiantes recibieron Honores Altos, 5 estudiantes recibieron Honores, y 25 recibieron Reconocimiento escolar de progreso a nivel escolar.

Resultados del SAT-9 1998, 1999, 2000

Grado Año Terminante	Lectura								
	9			10			11		
	98	99	00	98	99	00	98	99	00
% A o Sobre el Promedio Nacional									
Secundaria Imperial	31	25	30	25	28	38	34	39	39
Condado Imperial	20	19	21	17	18	20	21	20	21
Nivel Estatal	34	34	35	32	33	34	36	35	36
NPR para Calificación como Promedio Estudiantil									
Secundaria Imperial	33	30	31	29	32	36	37	42	42
Condado Imperial	23	23	25	20	20	23	24	24	25
Nivel Estatal	34	34	36	32	32	33	37	36	37

Grado Año Terminante	Matemáticas								
	9			10			11		
	98	99	00	98	99	00	98	99	00
% A o Sobre el Promedio Nacional									
Secundaria Imperial	50	51	52	36	42	42	38	45	48
Condado Imperial	31	33	38	24	24	29	24	26	29
Nivel Estatal	47	48	51	41	44	46	43	45	48
NPR para Calificación como Promedio Estudiantil									
Secundaria Imperial	49	50	52	40	43	42	43	48	48
Condado Imperial	37	38	42	30	31	34	30	31	33
Nivel Estatal	50	51	54	43	45	47	46	48	50

Grado Año Terminante	Lenguaje								
	9			10			11		
	98	99	00	98	99	00	98	99	00
% A o Sobre el Promedio Nacional									
Secundaria Imperial	44	43	59	30	37	39	39	45	50
Condado Imperial	33	36	39	20	22	25	28	28	30
Nivel Estatal	48	49	52	37	38	40	45	47	48
NPR para Calificación como Promedio Estudiantil									
Secundaria Imperial	47	45	54	30	37	41	37	47	50
Condado Imperial	35	38	40	22	24	27	30	32	32
Nivel Estatal	47	48	50	36	38	40	43	45	47

Grado Año Terminante	Ciencia								
	9			10			11		
	98	99	00	98	99	00	98	99	00
% A o Sobre el Promedio Nacional									
Secundaria Imperial	35	33	35	42	51	38	38	42	38
Condado Imperial	22	25	29	26	29	32	23	25	25
Nivel Estatal	39	40	41	44	45	46	41	42	43
NPR para Calificación como Promedio Estudiantil									
Secundaria Imperial	43	40	42	44	49	43	44	48	43
Condado Imperial	33	35	37	30	33	34	30	30	31
Nivel Estatal	43	44	45	44	45	45	44	45	46

Grado Año Terminante	Sociología								
	9			10			11		
	98	99	00	98	99	00	98	99	00
% A o Sobre el Promedio Nacional									
Secundaria Imperial	54	44	52	48	48	42	57	67	66
Condado Imperial	29	28	33	24	24	24	43	44	44
Nivel Estatal	44	44	46	38	37	38	57	57	57
NPR para Calificación como Promedio Estudiantil									
Secundaria Imperial	46	42	46	44	45	41	54	61	61
Condado Imperial	32	32	35	26	26	27	41	42	44
Nivel Estatal	42	43	45	38	38	38	54	55	56

Todos los estudiantes, incluyendo los del LEP

SAT y ACT

Cada año, los estudiantes tienen la oportunidad de participar en los exámenes del SAT y ACT. Estos instrumentos están diseñados para evaluar muchas de las habilidades que son importantes para el éxito del estudiante en la universidad y su desarrollo educativo en general.

Resultados del SAT	Escuela Secundaria Mayor Imperial			Estado
	1996-97	1997-98	1998-99	1998-99
Matricula Grado 12	127	125	128	334,852
Promedio, Resultado Total	809	907	868	1,005
Promedio, Resultado Verbal	404	450	430	492
Promedio del Resultado de Matemáticas	405	457	438	513
% Grado Doce Examinados	28.3	24	26.6	36.5
Resultados del ACT				1998
Promedio del Resultado Compuesto	20.3	24.5		21.1
% Grado Doce Examinados	3.1	1.6		8.6

Los estudiantes de la Escuela Secundaria Imperial son alentados a tomar cursos requeridos si ellos planean asistir una universidad de cuatro años. En el cuadro contiguo hay una lista de requisitos de entrada universitaria de cuatro años. Todos los estudiantes deben pasar cada curso con un grado no menos de "C" por semestre.

Lista de Cursos

- Historia/Sociología (2 años requeridos)
- Inglés (4 años requeridos)
- Matemáticas (3 años requeridos, 4 recomendado)
- Ciencia de Laboratorio (2 años requeridos, 3 recomendado)
- Idioma a parte del Inglés (2 años requeridos, 3 recomendado)
- Elejidos de la Universidad Preparatoria (2 años requeridos)

El cuadro siguiente ilustra el porcentaje de estudiantes que cumplieron los requisitos necesarios para asistir a una universidad de cuatro años.

Graduados con Requisitos de Curso para UC/CSU	
Hombres	5.1%
Mujeres	12.2%

Entrenamiento y Progreso del Programa de Estudios

Todo el entrenamiento y desarrollo del programa de estudios en la Escuela Secundaria Imperial gira alrededor de las Normas del Contenido del Estado de California y Cuadros. Los maestros alínean el programa de estudios para asegurarse que todos los estudiantes alcancen o excedan los niveles estatales de proficiencia.

La escritura y realización del programa de estudios de la Escuela Secundaria Imperial es un proceso contínuo. La planificación del programa de estudios se hace a través de la cuidadosa revisión de las normas del Distrito/estado, los armazones estatales, las pólizas del Distrito, la revisión de los resultados del SAT-9, la revisión de medidas múltiples, e investigación. Los maestros pertenecen a las organizaciones profesionales para adquirir y compartir conocimiento respecto de recientes tendencias instruccionales, desarrollos, y mejoramientos respectivamente.

Los miembros del personal son animados a atender talleres y conferencias proporcionados por el Distrito, agencias de afuera, y consultores. Durante el año escolar 1999-2000, entrenamiento fué ofrecido en los siguientes temas:

- Educación en la Computadora
- Entrenamiento de Cadena de Matemáticas
- Entrenamiento WASC
- Entrenamiento del Plano del SAT-9
- Entrenamiento SDAIE y BTSA

Algunos de los maestros del Distrito están participando en el Programa de Valoración de Apoyo del Maestro Principiante; un programa de entrenamiento para preparar a maestros a convertirse en "los proveedores de apoyo" para el programa de BTSA. La Escuela Secundaria Mayor Imperial tiene corrientemente dos maestros inscritos en el programa BTSA el cual ofrece apoyo de maestro in las áreas de credenciales y preparación del maestro.

Para el año escolar 2000-2001, el personal del Distrito Escolar Unificado Imperial y la Escuela Primaria Ben Hulse continuarán haciendo un fuerte esfuerzo de proporcionar guía para todo el personal en un esfuerzo por desarrollar un programa instruccional que aumente creatividad y la excelencia académica.

Preparación para Entrar el Ambiente de Trabajo

La Escuela Secundaria Imperial prepara a los estudiantes para la fuerza obrera a través de una exposición al programa de estudios y habilidades de la vida en clases de economía/cívismo. Habilidades como por ejemplo escribir resúmenes, prepararse para entrevistas, llenar solicitudes, balancear cuentas chequeras, y hacer el presupuesto, se enseña en estas materias.

El Programa de la Escuela-a-Carrera proporciona oportunidades para que los estudiantes visiten negocios y organizaciones para obtener una perspectiva en el trabajo de esa industria.

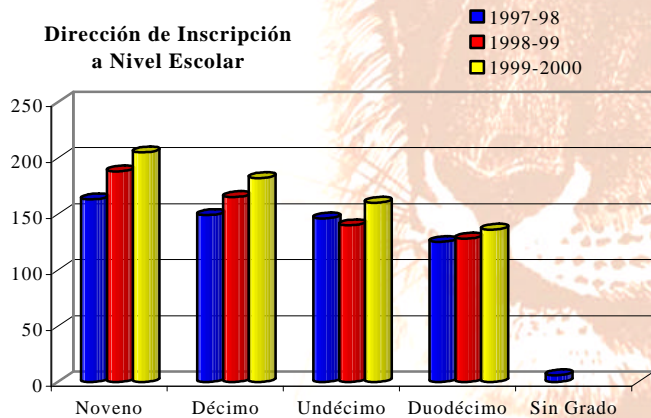
Los reclutadores de las universidades y del ejército militar visitan el campo escolar en varios momentos a lo largo del año escolar para proporcionar información a los estudiantes. Los estudiantes también asisten a la Feria de Carreras de la Universidad del Valle Imperial. Los consejeros del Distrito proporcionan consejería en temas de academia/carreras/y lo personal para estudiantes a lo largo del año.

Durante el año escolar 1999-2000, la Escuela Secundaria Imperial ofreció cuatro clases de Programa Profesional Regional: Procesamiento de Datos y Escrituras, Ciencia del Fuego, Tecnología de Comida, Edificio y Construcción. Todos los estudiantes y adultos, de 16 años en adelante, son elegibles para inscribirse en el programa.

Las clases de Vocación Educacional de la Escuela Secundaria Imperial ofrecidas durante el año escolar 1999-2000 fueron Biología Agrícola, Ciencia Animal, Dirección Agrícola, Mecánicas Agrícolas, Introducción y Agricultura Intermedia, Computadoras Comerciales, Tecnología de Comida, y Tienda de Madera. Más de 380 estudiantes se inscribieron y participaron en los cursos de Vocación Educacional de la escuela Secundaria.

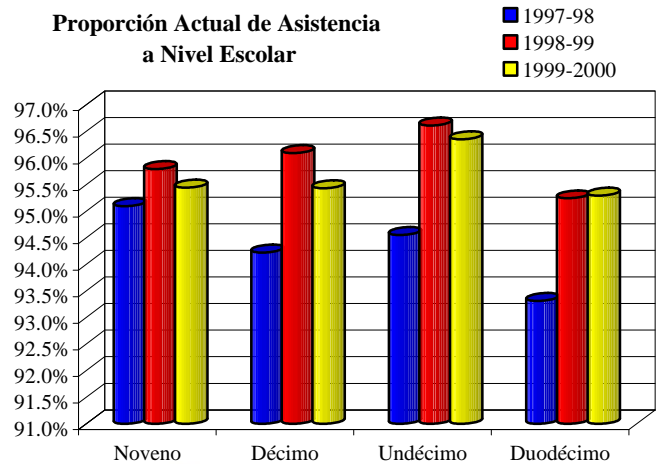
Asistencia Escolar

La matrícula de estudiantes en la Escuela Secundaria Imperial durante los últimos tres años ha aumentado por un 16%. La matrícula escolar al principio del año escolar 1999-2000 fué de 683 estudiantes. La Escuela Secundaria Imperial es una escuela de preferencia y acepta a estudiantes de otros Distritos vecinos dado que haya espacio suficiente y las clases no excedan lo máximo permitido por la escuela. Durante el año escolar 1999-2000, un 5% de la matrícula escolar fué incluido en las tranferencias enteras del Distrito y de otros Distritos por todo el Condado Imperial.



Los Distritos escolares reciben apoyo de financiamiento del estado para la educación de los estudiantes que ellos sirven basado en el número de estudiantes que atienden a diario. Pero lo más importante, es que la asistencia es crítica al progreso académico, y la asistencia diaria es una prioridad en la Escuela Secundaria Imperial. La asistencia de los estudiantes es cuidadosamente vigilada para identificar a aquellos estudiantes que exhiben ausencias excesivas. La proporción de la asistencia actual diaria para todos los niveles escolares de la Escuela Secundaria Imperial fué de un 95.6%. El cuadro de abajo despliega el promedio diario de la Escuela Secundaria Imperial de la proporción de asistencia escolar de los últimos tres años.

Proporción Actual de Asistencia a Nivel Escolar

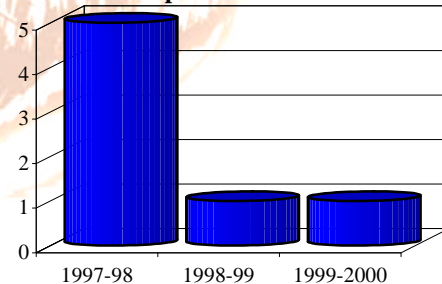


Durante el año escolar 1999-2000, la Escuela Secundaria Imperial tuvo 1 retiro, una disminución comparado a los años anteriores. El cuadro de abajo ilustra la dirección de retiros durante los últimos tres años.

Programas de intervención los cuales promueven asistencia y reducen las proporciones de retiros incluyen:

- Conferencia de Padres
- Programa AVID (Advancement Via Individual Determination) (Avanzamiento Via Determinación Individual)
- Premios de Asistencia Perfecta
- La seguida visitas de casa hechas por el departamento de seguridad cuando garantizadas.
- Refiriendo las ausencias excesivas, y atrasos a la Junta de Revisión de Asistencia Escolar ([SARB] School Assistance Review Board).
- Alentando a padres para apoyar las pólizas de la asistencia escolar permitiendo a los estudiantes estar ausentes de la escuela solamente cuando ellos estén enfermos.

Proporción de Retiros



Minutos Instructivos

Durante el año escolar 1999-2000, todos los requisitos de minutos instructivos en la Escuel Secundaria Imperial alcanzaron o excedieron los requisitos estatales. El Código de Educación de California requiere que los estudiantes de grados nueve a doce reciban un mínimo de 64,800 minutos de instrucción. La Escuela Secundaria Imperial ofreció 66,920 minutos durante el año escolar 1999-2000.

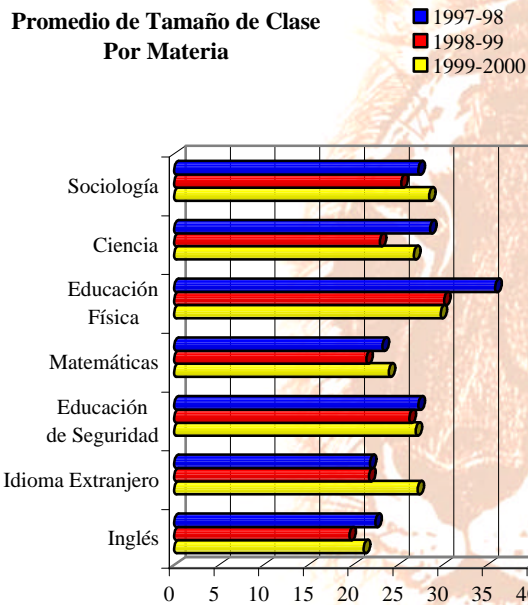
Los estudiantes reciben 56 minutos diarios de instrucción especializada en cada materia por maestros con credenciales apropiadas.

Días Mínimos

Los 180 días instructivos de la Escuela Secundaria Imperial para el año escolar 1999-2000 alcanzaron o excedieron el número diario de minutos instructivos especificado en el Código Escolar de California.

Tamaño de la Clase

La Escuela Secundaria Imperial mantuvo un tamaño de clase escolar de 24 estudiantes y una proporción de estudiante/maestro de 19:1 para el año escolar 1999-2000.



La proporción de estudiantes por maestro varía de acuerdo a la enseñanza a nivel escolar y por materia. En 1996, la legislatura estatal aprobó la realización del programa (CSR) (Class Size Reduction) (Reducción del Tamaño de Clases) el cual provee financiamiento para contratar a maestros adicionales para asistir a las escuelas en reducir el tamaño de clases en Inglés y matemáticas del noveno grado. La Escuela Secundaria Imperial implementó el programa de reducción del tamaño de clases Morgan-Hart para grado nueve en Inglés en el año 1990-91 y en Matemáticas en el año 1998-99. Para el año escolar 1999-2000, todos los estudiantes del grado nueve de las clases de Inglés, Álgebra, Pre-Álgebra, y Matemática General participaron en este programa.

Libros y Materiales Instructivos

La Escuela Secundaria Mayor Imperial pone una alta prioridad en asegurarse que suficientes y corrientes libros y materiales estén disponibles para apoyar el programa instructivo de la escuela así como proporcionar a estudiantes con sus propios libros. Todos los libros y materiales instructivos utilizados dentro la escuela son alineados con el Contenido de las Normas del Estado de California y Armazones así como con el concilio escolar de normas del programa de estudios.

La biblioteca escolar está abastecida con 9,140 libros los cuales están disponibles para que los estudiantes puedan sacarlos. La biblioteca escolar contiene una gran colección de videos y cassettes para el uso de la clase los cuales se ligan hacia las áreas de un plan de estudios. Los recursos de computadora dentro la biblioteca están conectados al Internet para que los estudiantes puedan evaluar recursos é información por-línea para mejorar sus habilidades de investigación.

Las habilidades de computadoras y los conceptos integrados para todas las normas del programa de estudios prepara a estudiantes para el crecimiento tecnológico y oportunidades. Los estudiantes reciben instrucción de asistencia en computadora en un horario regular. El software incluye programas para desarrollar habilidades de pensamiento crítico, habilidades tecnológicas, proficiencia de matemáticas.

	1997-98	1998-99	1999-2000
Computadoras	74	93	134
Estudiantes por Computadoras	8	6.7	5.1
Clases conectadas al Internet	29	26	33

El website de la Escuela Secundaria Imperial propociona una variedad de recursos é información para los padres, personal, estudiantes y miembros de la comunidad.

Instalación Escolar y Seguridad

La Escuela Secundaria Imperial proporciona un clima seguro y limpio para los estudiantes, el pesonal, y los voluntarios. Las facilidades escolares fueron construídas en 1956, las cuales están al día y proporcionan espacio adecuado para los estudiantes y personal. Un grupo de 4 custodios aseguran que las clases, baños, y campo escolar sean mantenidos limpios y seguros. Un planeado programa de mantenimiento es administrado por el Distrito Escolar Unificado Imperial para asegurarse que todas las clases y facilidades sean mantenidos a un grado de pertinencia el cual provee para el clima de buen aprendizaje.

La Escuela Secundaria Imperial completó un proceso estatal de modernización de edificio escolar en 1993 después de haber construido un nuevo gimnasio. Desde entonces, un salón de vestirse ha sido agregado y con área de espacio ha sido agregada al gimnasio debido al aumento de la matriculación. El aire acondicionado también ha sido instalado. Nuevos cuartos de campo atléticos los cuales pueden ser usado por el público también eran un nuevo aumento al gimnasio. El espacio de clase suplementario ha sido agregado para acomodar los aumentos en la matrícula escolar a lo largo de los años. Todas las clases han sido conectadas a una cadena de computadoras de un servidor de laboratorio y conectadas para el acceso del Internet. Un nuevo laboratorio digital de computadora fué construido de una oficina anterior de la librería en la Secundaria.

La seguridad de los estudiantes y personal es una preocupación principal de la Escuela Secundaria Imperial. La escuela está siempre de acuerdo con todas las leyes, reglas, y regulaciones pertenecientes a los peligros de materiales y normas de terremotos del estado.

El Plan de Desastre del Distrito Escolar Unificado Imperial es enviado a casa para los padres al principio de cada año escolar. El plan incluye pasos para asegurar la seguridad de los estudiantes y personal mientras ocurre un desastre. Ejercicios continuos de fuego y desastre son conducidos en una base regular durante todo el año escolar.

La Calidad de Instrucción y Liderazgo

El liderazgo del Distrito Escolar Unificado Imperial es una responsabilidad compartida entre la administración del Distrito, los directores escolares, el personal instruccional, estudiantes, y padres. El énfasis del Distrito siempre ha estado en un programa de estudios equilibrado y riguroso a todo nivel escolar. Los programas instruccionales son alineados con el Contenido de Normas y Armazones del Estado de California y normas del Distrito.

El Distrito requiere varios niveles de participación del personal de sitio escolar a reunirse regularmente y dirigir los problemas específicos de cada sitio así también como los problemas a nivel del Distrito. Grupos de liderazgo y comités a lo largo del Distrito incluyen:

- Consejero del Sitio Escolar
- Comité Asesor de la Escuela
- Comité Asesor del Idioma del Distrito
- Comité WASC
- Revisión de Complacencia Coordinada
- Comité Escolar de Seguridad
- Equipo de Tecnología
- Concesión de Equipos de Escritura

El Consejo del Sitio Escolar, compuesto del director, miembros del personal, y padres, se encuentra regularmente para vigilar el Programa de Mejoramiento Escolar ([SIP] School Improvement Program). Cada primavera el Consejo del Sitio Escolar y personal de la Escuela Secundaria Imperial revisan y ponen al día

el Desarrollo Escolar y Plan de Seguridad del Sitio Escolar. El Plan de Desarrollo Escolar identifica el plan de educación de la Escuela Secundaria Imperial durante el año. Las metas del sitio escolar, objetivos, pasos de acción, horarios, gastos, y procesos de la evaluación son descritos en el plan.

Deberes del Maestro

La Escuela Secundaria Imperial recluta y emplea a maestros con credenciales más calificadas. Para el año escolar 1999-2000, la Escuela Secundaria Imperial tuvo 29 maestros totalmente credencializados quienes alcanzaron todos los requisitos de credenciales de acuerdo con los requisitos del Estado de California.

Nivel de Credenciales del Maestro

	1997-98	1998-99	1999-2000
Totalmente Credencializados	29	31	29
Credenciales de Emergencia	4	6	5
Sin Credenciales	0	0	0
Trabajando Fuera de Materia	5	4	3

Todos los maestros asignados fuera del área de sus credenciales han completado clases y entrenamiento apropiado en la materia(s) que están corrientemente asignados a enseñar. Muchos maestros sostienen credenciales múltiples; el personal de enseñanza es alentado a continuar sus esfuerzos individuales en obtener educación y entrenamiento adicional.

La Escuela Secundaria Imperial apoya los esfuerzos hechos por los maestros y otro personal certificado en obtener educación adicional y entrenamiento a través de universidades locales para su crecimiento personal, así también como para el beneficio escolar. Durante el año escolar 1999-2000, el personal certificado consistió de 34 empleados: un 52 por ciento con 30+ unidades adicionales superior a su licencia de bachillerato, y un 20 por ciento manteniendo licencia avanzada de graduado como licencia de maestría ó doctorado.

Personal especialmente entrenado quien provée instrucción adicional ó servicios incluye:

- Especialista de Lenguaje
- Dos Especialistas de Recursos
- Clase de Día Especial
- Oficinista de Biblioteca
- Maestro de Banda/Musica
- Técnico Bilingüe del Distrito
- Asistentes Instruccionales

Evaluación del Maestro y Desarrollo Profesional

Un proceso de evaluación constructiva ha sido establecido para promover instrucción de calidad y es un elemento fundamental en un programa de educación legítimo. Las evaluaciones y observaciones formales son diseñadas para alentar metas comunes y para cumplir con el criterio de evaluación estatal y pólizas del Distrito. Los maestros certificados de tenencia son formalmente evaluados por lo menos una vez cada dos años. Los maestros certificados probatorios son formalmente evaluados dos veces en cada uno de sus dos años de enseñanza probatoria. El director y vice directora de la escuela conducen cada evaluación y evalúan el desempeño basado en cuatro criterios:

- El progreso estudiantil, como comparado con las normas del Distrito
- Crear y mantener un clima efectivo de enseñanza
- Las técnicas y estrategias de enseñanza
- Progreso en alcanzar objetivos del programa de estudios

Una conferencia es sostenida después para discutir la calidad de instrucción y proporcionar sugerencias para el mejoramiento.

Miembros del personal construyen habilidades de enseñanza y conceptos participando en muchas conferencias y talleres durante todo el año y después, compartiendo sus experiencias y conocimiento con colegas del Distrito. El Distrito ofrece al personal tres días de desarrollo anual donde los maestros son ofrecidos una amplia variedad basada en oportunidades de crecimiento profesional en el programa de estudios, estrategias de enseñanza, y metodologías. Los asuntos para el desarrollo del personal para el año 1999-2000 fueron:

El Programa Categórico y Revisión de Concesión

- Requisitos de Elegibilidad
- Estrategias de Instrucción
- Administración de la Clase
- Actuación del Estudiante
- Prepararse para la Revisión de CCR/WASC

El Papel del Maestro de Educación Regular en el Proceso de la Educación Especial/Sitio Estrategias Específicas del Servicio-en Clases

- El Servicio-en la Educación Especial
- Equipo de Proceso de los Estudiantes de Estudio
- Maestros de Kinder a Sexto – Estrategias Eficaces de la Instrucción y el Título I/Educación Compensatoria
- Maestros de Séptimo y Octavo Grado – Administración de la Clase
- Maestros de la Escuela Secundaria – Escuela Digital de Secundaria Mayor

Las Normas y Valoraciones/Estrategias Instructivas - Maestros de Séptimo a Duodécimo Grado

- Nueva Retención de Promoción Política
- Póliza de Calificación
- Normas y Valoraciones
- Normas Niveladas

Administración de la Clase/Estrategias Instructivas - Maestros de Séptimo y Duodécimo Grado

- La Revisión de Estrategias Instructivas Involucrando la Administración de Escuela-a-Carrera, el AVID y la Clase

Los fondos Estatales de Maestros Guías proporcionan a los maestros guías del Distrito para ayudar a los nuevos maestros. Los fondos de Eisenhower proporcionan al personal con un maestro guía de matemática y ciencia. El Distrito paga los gastos para permitirles a maestros a asistir entrenamiento en el BCLAD *, CLAD **, y SDAIE *** para recibir certificación para asistir a los aprendices del idioma Inglés.

* BCLAD – Transversal de Cultura Bilingüe, Desarrollo Académico y del Idioma (Bilingual Crosscultural, Language and Academic Development)

** CLAD – Transversal de Cultura, Desarrollo Académico y del Idioma (Crosscultural, Language and Academic Development)

*** SDAIE – Designación Especializada de Instrucción Académica en Inglés (Specially Designed Academic Instruction in English)

Maestros Substitutos

La asistencia del personal es crítico para el mantenimiento de la calidad de instrucción y aprendizaje. Debido a la reducción del tamaño de clases a lo largo y ancho del Condado, el CBEST (California Basic Educational Skills Test) (Examen de Habilidades Básicas de Educación de California) los substitutos certificados han sido difíciles de obtener. El Distrito Escolar Unificado Imperial ha pedido un desistimiento del estado para el CBEST y substitutos.

Actualmente, el Distrito Escolar Unificado Imperial tiene 57 maestros substitutos totalmente calificados y credencializados y 20 en el desistimiento. En un esfuerzo de mantener una mayoría adecuada de substitutos y reclutar maestros calificados, el Distrito Escolar Unificado Imperial anuncia oportunidades de empleo en periódicos locales y en el Internet.

Gastos por Estudiante y Servicios de Financiamiento

Para el año escolar 1998-99, el Distrito Escolar Unificado Imperial gastó un promedio de \$4,950 para educar a cada estudiante. Las figuras mostradas en el cuadro de abajo reflejan el costo directo de servicios educativos, por ADA, excluyendo los servicios de comida, facilidades, y adquisición de los medios de construcción, y otros ciertos gastos. Éste cálculo es requerido anualmentes por la ley y comparado con otros Distritos a nivel estatal.

Gastos Corrientes de Educación por Estudiante* 1998-99

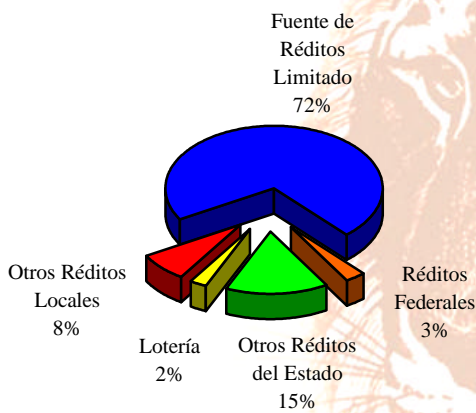
Distrito Escolar Unificado Imperial	Promedio a Nivel Estatal	
	Todos los Distritos Unificados	Todos los Distritos
\$4,950	\$5,416	\$5,379

*Datos-Ed del Departamento Educacional de California, División Fiscal de Servicios Escolares- Reportes-J-200.

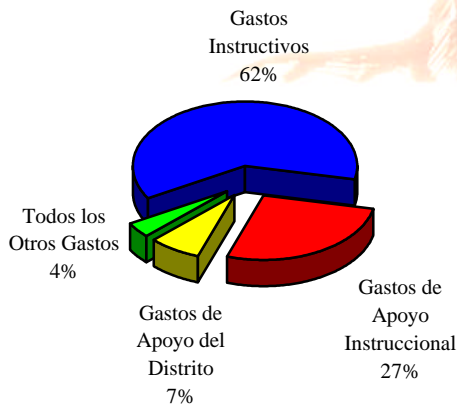
Además de un financiamiento del Estado General de Financiamiento, el Distrito Escolar Unificado Imperial recibe financiamiento del estado, lo federal, y categórico. La escuela recibe aproximadamente \$892 por estudiante en ayuda categórica. Financiamiento federal y estatal es proporcionado por los siguientes programas categóricos, educación especial, y apoyo.

- Contratos de Interagencia
- Reducción del Tamaño de Clases en el Noveno Grado
- Escuelas Libres de Drogas
- Asistencia de Impacto Económico
- Consejería de Décimo Grado
- Educación de Dotados y Talentosos
- Materiales Instructivos
- La Matemática y Ciencia
- Maestro Guía
- Programa Profesional Regional
- Transportación de Casa-a-Escuela
- Acto de Educación de Tecnología Profesional y Aplicada
- Educación Especial

Fuente de Recursos del Distrito 1998-99



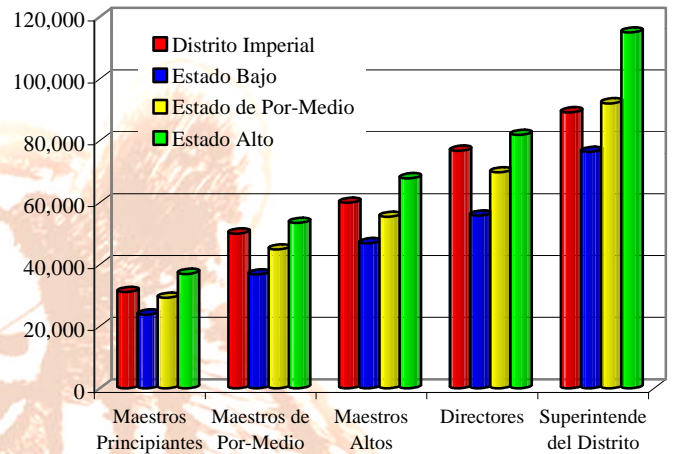
Gastos del Distrito 1998-99



Sueldo y Comparación del Presupuesto

La ley del Estado exige informar el sueldo comparativo é información del presupuesto al público general. Para los propósitos de comparación, el Departamento Estatal de Educación ha proporcionado los datos de promedio del sueldo de los Distritos Escolares teniendo entre 1,500 y 4,999 promedio diario de asistencia por todo el estado.

1998-99 Información de Salario Promedio Maestros - Directores - Superintendente



1998-99 Información de Salario Promedio Porcentaje de Salario de Maestros y Administración

